

СТАНДАРТНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

МЕЖДУ ПРОГРАММОЙ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ПРООН) И МИНИСТЕРСТВОМ ЮСТИЦИИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПО ПРОЕКТУ ПРООН «ЖЕНЩИНЫ И ДЕВУШКИ В ПРЕДУПРЕЖДЕНИИ РАДИКАЛИЗМА И ЭКСТРЕМИЗМА»

Уважаемый г-н Ахметов!

1. Настоящий документ основан на договоренностях, между Программой Развития Организации Объединенных Наций в Кыргызской Республики (здесь и далее «ПРООН») и Министерством Юстиции Кыргызской Республики (здесь и далее «МЮ») относительно выполнения мероприятий МЮ в рамках Проекта «Женщины и девушки в предупреждении радикализма и экстремизма» (далее W-PVE), как указано в Приложении 1 проектного документа, где ПРООН является партнером исполнителя.

2. В соответствии с Проектным документом, а также на основании нижеследующих положений и условий, мы подтверждаем наше согласие на предоставление услуг, оказываемых МЮ проекту, обозначенных в Приложении 2: Описание услуг (здесь и далее «Услуги»). МЮ и ПРООН будут тесно сотрудничать по всем аспектам относительно предоставляемых услуг.

3. МЮ приложит все усилия для того, чтобы обеспечить, соответствие персонала, привлеченного для работы в проекте наивысшим стандартам эффективности, профессиональной компетентности и честности.

4. Выполняя деятельность в рамках данного Соглашения, персонал и суб-контрактеры МЮ ни в коей мере не будут считаться сотрудниками или представителями ПРООН. ПРООН не несет никакой ответственности за претензии, возникшие в результате деятельности или халатности суб-реципиента, или его персонала, или его суб-контрактеров, или их персонала при выполнении Услуг в рамках программы/проекта, или за любые другие требования, связанные со смертью, ранениями, инвалидностью, порчей имущества или другими несчастными случаями, которым может быть подвергнут МЮ его персонал, в результате выполнения работы, имеющей отношение к проекту.

5. Все субподрядчики, включая НПО, подключенные МЮ к программе/проекту, будут работать под руководством назначенного сотрудника МЮ. Эти субподрядчики будут подотчетны МЮ за выполнение предписанных им функций.

6. После подписания настоящего Соглашения, ПРООН произведет денежную выплату МЮ, согласно графику оплаты, содержащемуся в Приложении 3: «График услуг, условий и выплат».

7. МЮ не будет брать на себя никаких финансовых обязательств или нести какие-либо расходы, которые будут превышать бюджет для выполнения проекта, как указано в Проектном Документе. МЮ будет проводить регулярные консультации с ПРООН относительно статуса и использования средств и будет своевременно предоставлять информацию в любое время, когда МЮ уверен, что имеющийся бюджет недостаточен для выполнения услуг согласно требованиям, указанным в Приложении 2. ПРООН не будет иметь никаких обязательств по предоставлению МЮ каких-либо финансовых средств или проводить возмещение расходов, сделанных МЮ сверх общего бюджета установленного в Приложении 3.

8. МЮ будет представлять сводный финансовый отчет каждый квартал (5 октября 2017 и 5 января 2018). Отчет должен предоставляться в ПРООН через Постоянного Представителя ПРООН в КР в течение 5 дней по окончании отчетного периода. Формат отчета будет соответствовать стандартному отчету ПРООН (копия которого предоставляется в приложении 4). ПРООН включит финансовый отчет МЮ в финансовый отчет для проекта W-PVE (номер проекта 103626).

9. МЮ будет представлять отчеты о проделанной работе в рамках проекта в форме, требуемой менеджером проекта в ходе выполнения его/ее обязанностей.

10. МЮ предоставит финальный отчет в течение 10 дней по окончании или прекращении деятельности, включая список не расходуемого оборудования, приобретенным МЮ и все соответствующие заключения аудита или сертифицированные финансовые документы по деятельности в соответствии с Финансовым регламентом и правилам.

11. Все оборудование и поставки, финансируемые ПРООН или закупленные средствами ПРООН должны быть переданы на основе договоренности, в письменном виде между ПРООН и МЮ.

12. Любые изменения в Проектном документе, которые могут повлиять на выполнение работ МЮ в соответствии с Приложением 2, должны вноситься только после согласования между сторонами.

13. В случае возникновения любых вопросов, не предусмотренных настоящим Соглашением, будут применяться соответствующие положения Проектного документа, с учетом его пересмотра, и соответствующие положения Финансового регламента и правил ПРООН и МЮ.

14. Договоренности, отраженные в настоящем Соглашении, остаются в силе до завершения программы/проекта или до завершения деятельности МЮ в соответствии с Приложением 2, если они не будут прекращены в письменной форме (уведомление за 30 дней) по предложению одной из сторон. График выплат, представленный в Приложении 3, остается в силе при условии непрерывной деятельности МЮ, если от ПРООН не поступит иного письменного указания.

15. Любой баланс неизрасходованных и нераспределенных средств проекта должен быть возвращен ПРООН в течение 30 дней.

16. Любые поправки к настоящему Соглашению должны вноситься по взаимному согласию в письменном виде.

17. Вся дальнейшая переписка относительно настоящего Соглашения, помимо подписанного соглашения и поправок к нему, должна направляться Постоянному Представителю ПРООН в Кыргызской Республике по адресу: г. Бишкек, пр. Чуй, 160, Дом ООН.

18. МЮ будет полностью информировать Постоянного Представителя ПРООН обо всех действиях, предпринятых в рамках реализации настоящего Соглашения.

19. ПРООН может расторгнуть это Соглашение полностью или частично, направив письменное уведомление, при условии, если возникнут обстоятельства, которые ставят под угрозу успешное завершение деятельности.

20. Любые разногласия между ПРООН и МЮ, возникающие в рамках выполнения данного Соглашения, или имеющие отношение данному Соглашению, которые не были урегулированы посредством переговоров или другим согласованным методом решения споров, должны по просьбе любой из сторон быть представлены в Судебную комиссию из трех арбитров. Каждая сторона назначит одного арбитра, и два назначенных арбитра должны назначить третьего, который будет председателем Судебной комиссии. Если, в течение 15 дней после назначения двух арбитров, третий арбитр не был выбран, каждая сторона может обратиться к Президенту Международного Суда с просьбой назначить арбитра. Судебная комиссия определит свои процедуры, при условии, что любые два арбитра обеспечат кворум для всех целей, и все решения будут приняты с согласия двух любых арбитров. Судебные издержки будут нести стороны по решению Судебной Комиссии. Решение Судебной комиссии будет содержать обоснование причин, на которых оно основано, и будет окончательным и обязательным для обеих сторон.

21. Если Вы согласны с условиями, указанными выше, просим Вас подписать данное Соглашение и вернуть две копии Соглашения в офис ПРООН. Ваше согласие таким образом будет законным обоснованием для участия МЮ в реализации программы/проекта.

С уважением,

Александр Аванесов  
Постоянный Представитель ПРООН  
в Кыргызской Республике

16.06.2017.

Подписано со стороны Министерства юстиции КР  
Г-н Уран Ахметов, Министр Юстиции КР

Дата: 18.07.2017.

Приложение 1

**ПРОЕКТНЫЙ ДОКУМЕНТ**

## Приложение 2

### ОПИСАНИЕ УСЛУГ

Номер проекта: 103626

Название проекта: «Женщины и девочки в предупреждении радикализма и экстремизма»

Результаты, которые должны быть достигнуты МЮ:

Оказаны бесплатные и гарантированные законом юридические консультации для женщин и девочек целевых сообществ проекта, подвергающихся риску влияния радикального экстремизма.

**Деятельность 1:** Организовать работу «Автобуса солидарности» с целью предоставления юридических консультаций населению, в частности для женщин пилотных сообществ проекта по Ошской, Баткенской, Джалаал-Абадской, Чуйской и Иссык-Кульской областей. Всего 16 целевых сообществ.

**Деятельность 2:** В ходе работы «Автобуса солидарности» распространить информационные материалы с целью пропаганды развития правовой культуры и правосознания граждан, в частности женщин, в области предупреждения и профилактики радикализма и экстремизма.

**Деятельность 3:** Осуществить представительство интересов женщин и девочек (целевых сообществ проекта), подвергающихся риску влияния радикального экстремизма, по гражданским делам и делам об административных нарушениях в судах, других государственных и муниципальных органах как минимум по 15 делам. Критериями таких дел могут быть:

- заявитель или пострадавшая/нуждающаяся сторона должна быть женщиной, практикующей верующей, представляющей определенное религиозное сообщество;
- дела не должны иметь уголовную составляющую;
- дела, связанные с защитой прав женщин на доступ к социальным, политическим, гражданским и экономическим благам. Например, разводы, алименты, разделение имущества, помощь в восстановлении документов, определение опекунства, определение места жительства детей, исполнение решений судов, и т.п.

**Общее для всех вышеуказанных мероприятий:** Вести учет оказанных правовых консультаций (количество, пол, возраст, национальность, предмет/вопрос обращения).

**Приложение 3**  
**График услуг, условий и выплат**

Индикаторы и задачи	Цели и ожидаемые результаты, вспомогательные и ожидаемые	Запланированные мероприятия				Кварталы				График оплаты со стороны ПРООН			
		Q1	Q2	Q3	Q4	Описание бюджета	Годовая сумма (сом)	Q2	Q3	Q4	Q2	Q3	Q4
Результат 2.2. Предоставление гарантированной государством юридической помощи женщинам и девочкам	Деятельность 1: Организовать работу «Автобуса солидарности» в пилотные зоны Ошской, Баткенской, Джалал-Абадской, Чуйской и Иссык-Кульской областей. В каждой пилотной зоне за время действия данного соглашения должно быть осуществлено не менее двух выездов.	X	X	X	X	Транспортные расходы	880 000,00		440 000,00		440 000,00		
Индикатор 2.2.1: Количество женщин, получивших правовые консультации.						Оборудование	300 000,00		300 000,00				
Исходный показатель: 0 Целевой показатель: 100						Услуги 5 юрист-консультантов	375 000,00		187 500,00		187 500,00		
Индикатор 2.2.2: Количество юристов, прошедших подготовку по гендерно-чувствительным подходам в вопросах предупреждения радикализма и экстремизма.	Деятельность 2. Подготовить и распространить в ходе работы «Автобуса солидарности» информационные материалы с целью пропаганды развития правовой культуры и правосознания женщин.	X	X	X	X	Издательские услуги	215 000,00		215 000,00				
Исходный показатель: 0 Целевой показатель: 0						Аренда рекламных щитов	25 000,00		12 500,00		12 500,00		
Индикатор 2.2.3: Количество женщин, прошедших подготовку по гендерно-чувствительным подходам в вопросах предупреждения радикализма и экстремизма.	Деятельность 3. Осуществить представительство интересов женщин и девочек (целевых сообществ проекта), подвергающихся риску влияния радикального экстремизма, по гражданским делам и делам об административных нарушениях в судах, других государственных и муниципальных органах как минимум по 15 делам.	X	X	X	X	Услуги юристов, адвокатов	600 000,00		300 000,00		300 000,00		
Исходный показатель: 0 Целевой показатель: 20													
Индикатор 2.2.4: Количество женщин, прошедших подготовку по гендерно-чувствительным подходам в вопросах предупреждения радикализма и экстремизма.	Деятельность 4. Административные расходы	X	X	X	X	Канцелярские расходы	60 000,00		30 000,00		30 000,00		
						Услуги интернет связи	46 000,00		23 000,00		23 000,00		
						Услуги помощника бухгалтера	120 000,00		60 000,00		60 000,00		
	<b>Итого:</b>						<b>2 621 000,00</b>		<b>1 568 000,00</b>		<b>1 053 000,00</b>		

**Примечание:**

- Затраты на услуги персонала могут быть ограничены заработной платой, пособиями и другими льготами, включая возмещение подоходного налога и командировочных расходов в рамках проекта и деловых поездок в рамках программы в масштабах страны или региона, а также международных поездок;
- Все заявки на прямые платежи должны быть представлены государственным учреждением в ПРООН для дальнейшей обработки;
- Изменения в каждом из секторов могут быть сделаны, только если они соответствуют положениям Проектного Документа и если они отвечают наилучшим интересам проекта.

**Приложение 4.**  
**Ведомость выплат по расходам МЮ**

Цели и ожидаемые результаты, включая и ожидаемые индикаторы и задачи	Запланированные мероприятия	Запланированный бюджет			Оплата и расходы		
		Описание бюджета	Сумма (сок)	Полученная сумма	Расходы	Баланс	
<b>Результат 2.2. Предоставление гарантированной государством юридической помощи женщинам и девочкам</b>	<b>Деятельность 1:</b> Организовать работу «Автобуса солидарности» в пилотные зоны Ошской, Баткенской, Джалалин-Абадской, Чуйской и Иссык-Кульской областей. В каждой пилотной зоне за время действия данного соглашения должно быть осуществлено не менее двух выездов.	Транспортные расходы Оборудование	880 000,00 300 000,00				
<b>Индикатор 2.2.1: Количество женщин, получивших правовые консультации.</b>	<b>Деятельность 2.</b> Подготовить и распространить в ходе работы «Автобуса солидарности» информационные материалы с целью пропаганды развития правовой культуры и правосознания женщин.	Услуги юристов, адвокатов рекламных щитов	375 000,00 215 000,00				
<b>Исходный показатель: 0</b> <b>Целевой показатель: 100</b>	<b>Деятельность 3.</b> Осуществить представительство интересов женщин и девочек (целевых сообществ проекта), подвергающихся риску влияния радикального экстремизма, по гражданским делам и делам об административных нарушениях в судах, других государственных и муниципальных органах как минимум по 15 делам.	Услуги юристов, адвокатов	600 000,00				
<b>Индикатор 2.2.2: Количества юристов, прошедших подготовку по гендерно-чувствительным подходам в вопросах предупреждения радикализма и экстремизма.</b>	<b>Деятельность 4.</b> Административные расходы.	Канцелярские расходы	60 000,00				
<b>Исходный показатель: 0</b> <b>Целевой показатель: 20</b>		Услуги интернет связи	46 000,00				
		Услуги помощника бухгалтера	120 000,00				
		<b>Итого</b>	<b>2 621 000,00</b>				